

Informator o pomocy – cyklon tropikalny „Ida”
Więcej ośrodków udzielania pomocy znajdziesz na stronie nyc.gov/ida

Pomoc/usługi	Instytucja udzielająca pomocy	Rodzaj pomocy/usług	Informacje do kontaktów
<u>Pomoc mieszkaniowa</u>	American Red Cross (ARC) (Amerykański Czerwony Krzyż) w metropolii Nowy Jork	Informacje o usuwaniu skutków huraganu, pomoc w poszczególnych przypadkach, skierowania do opieki medycznej /opieki zdrowia psychicznego, wnioski do FEMA, a także informacje i pomoc w sprawie schronienia. Informacje o zasadach uzyskania pomocy: Klienci muszą okazać dowód zamieszkania i dowód tożsamości ze zdjęciem.	Zadzwoń pod numer 1-877-733-2767, żeby się zarejestrować po pomoc/usługi.
	NYC Department of Housing Preservation and Development (HPD) (Wydział Zachowania i Rozwoju Mieszkalnictwa)	Informacje dla wynajmujących lokale, źródła pomocy dla właścicieli domów oraz informacje o pomocy mieszkaniowej	https://www1.nyc.gov/site/hpd/contact/contact.page Z pytaniami typu ogólnego dzwoń pod 212-863-6300.
	Department of Buildings (DOB) (Wydział Budynków)	Informacje o usuwaniu wody, poradnictwo dla właścicieli i wykonawców w zakresie odbudowania budynków, Informacje o zasadach uzyskania pomocy: W mieszkaniu musi być w tej chwili ponad 4 cale stojącej wody.	https://www1.nyc.gov/site/buildings/dob/contact-us.page Główny numer: (212) 566-5000 Formularz pomocy online: www.nyc.gov/dobhelp
<u>Pomoc biznesom</u>	Department of Small Business Services (SBS) (Wydział Małych Biznesów)	Pomoc dla małych biznesów, którym sztorm wyrządził szkody.	https://www1.nyc.gov/site/sbs/about/contact-us.page Gorąca linia SBS: 1-877-733-2767
	US Small Business Administration (SBA) (Administacja Małych Biznesów)	Informacje o niskoprocentowanych pożyczkach na pomoc w usuwaniu skutków uznanych katastrof dla biznesów, wynajmujących lokale i właścicieli domów.	https://www.sba.gov/funding-programs/disaster-assistance https://www1.nyc.gov/assets/em/downloads/pdf/ida/sba_of_fers_disaster_assistance.pdf Gorąca linia dla klientów SBA: 1-800-659-2955
<u>Pomoc żywniowa</u>	Salvation Army (Armia Zbawienia)	Lokalne programy pomocy żywniowej z włączeniem wydawania żywności z magazynów oraz ciepłych posiłków (<i>soup kitchens</i>)	Kontakt z najbliższym ośrodkiem środowiskowym <i>Salvation Army</i> : dzwoń pod numer 212-337-7200 lub odwiedź https://easternusa.salvationarmy.org/eastern-territory/location-search/

Informator o pomocy – cyklon tropikalny „Ida”
Więcej ośrodków udzielania pomocy znajdziesz na stronie nyc.gov/ida

Strona 2

Pomoc/usługi	Instytucja udzielająca pomocy	Rodzaj pomocy/usług	Informacje do kontaktów
<p style="text-align: center;"><u>Pomoc żywniowa</u></p>	<p style="text-align: center;"><i>Katolickie organizacje charytatywne Brooklynu i Queens (CCBQ)</i></p>	<p>Rozdawanie żywności w sytuacjach kryzysowych oraz targi zasobów pomocowych (Daty i lokalizacje na stronie internetowej)</p> <p>20 magazynów żywności (Zobacz listę na stronie internetowej).</p>	<p>https://www.ccbq.org/liveitup/ https://www.ccbq.org/service/food-pantry-network/ Lub dzwoń: (718) 383-1940</p>
	<p style="text-align: center;">Organizacja <i>City Harvest</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Magazyn żywności • Ciepłe posiłki (<i>soup kitchens</i>) • Ruchome markety 	<p>Potrzebujesz pomocy w zlokalizowaniu w mieście magazynów żywności? Odwiedź https://www.cityharvest.org/food-map/</p>
<p style="text-align: center;"><u>Świadczenia pomocy społecznej</u></p>	<p style="text-align: center;"><i>Human Resources Administration (HRA)</i> <i>(Administracja Zasobami Ludzkimi)</i></p> <p style="text-align: center;"><i>Department of Social Services (DSS) (Wydział Pomocy Społecznej)</i></p>	<p>Wniosek o pomoc w sprawie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intake • Programy pomocy pieniężnej • Kryzysowe świadczenia z programu SNAP (Pomoc na zakup żywności – dawniej <i>Food Stamps</i>) • System opieki zdrowotnej <i>Medicaid</i> <p>Informacje o zasadach uzyskania pomocy: Zasady uprawnień do uzyskania pomocy są różne dla różnych programów, ale wszędzie potrzebny jest dowód tożsamości ze zdjęciem, informacje o gospodarstwie domowym, informacje o dochodach lub z banku, oraz dokumentacja stanu posiadania.</p>	<p>Odwiedź stronę <i>Human Resources Administration (HRA) ACCESS HRA</i> w sprawie kryzysowej pomocy w opłatach za mieszkanie. HRA skontaktuje się z tobą w ciągu siedmiu (7) dni od daty złożenia wniosku. Może być wymagana dokumentacja.</p> <p>https://www1.nyc.gov/site/hra/help/i-need-help.page https://a069-access.nyc.gov/accesshra/</p>
	<p style="text-align: center;"><i>Office of Child and Family Services (OCFS)</i> (Biuro Opieki nad Dzieckiem i Rodziną)</p>	<p>Biuro OCFS zapewnia pomoc w znajdowaniu opieki nad dziećmi, granty na opiekę nad dziećmi oraz kieruje do miejsc opieki nad dziećmi po lekcjach.</p>	<p>Więcej informacji można zasięgnąć na stronie www.ocfs.ny.gov lub pod numerem telefonu 1-800-345-5437</p>

Informator o pomocy – cyklon tropikalny „Ida”
Więcej ośrodków udzielania pomocy znajdziesz na stronie nyc.gov/ida

Strona 3

Pomoc/usługi	Instytucja udzielająca pomocy	Rodzaj pomocy/usług	Informacje do kontaktów
<p><u>Świadczenia pomocy społecznej</u></p>	<p>Office of Temporary and Disability Assistance (OTDA) (Biuro Pomocy Tymczasowej i dla Niepełnosprawnych)</p>	<p>Biuro OTDA zaoewnia pomoc społeczną w rodzaju opłat za czynsz, pomoc dla uchodźców oraz pomoc przez <i>Department of Disability Determinations</i> (Wydział Ustalania Niepełnosprawności)</p>	<p>Więcej informacji można zasięgnąć na stronie www.OTDA.ny.gov lub pod numerem telefonu 855-355-5777.</p>
	<p>Department for the Aging (DFTA) (Wydział d/s Osób Starszych)</p>	<p>Dowóz posiłków, ośrodki środowiskowe, zarządzanie przypadkami, pomoc w zatrudnieniu (wiek 55+) Informacje o zasadach uzyskania pomocy: Wiek 60+ dla ośrodków dla seniorów i kryteria zatrudnienia dla osób 55+</p>	<p>https://www1.nyc.gov/site/dfta/about/contact-the-department-for-the-aging.page 212-Aging-NYC (212-244-6469) lub dzwoń pod 311</p>
<p><u>Pomoc dla zwierząt domowych</u></p>	<p>American Society for the Prevention of Cruelty to Animals (ASPCA) (Amerykańskie Stowarzyszenie Zapobiegania Okrutnemu Traktowaniu Zwierząt)</p>	<p>ASPCA może zapewnić rzeczy potrzebne dla zwierząt.</p>	<p>referrals@aspca.org</p>
	<p>Animal Care Centers of NYC (ACC) (Centra Opieki nad Zwierzętami Miasta Nowy Jork)</p>	<p>Zapewnia pomoc w sprawach zwierząt zaginionych i znalezionych.</p>	<p>Zadzwoń pod 212-510-7107</p>
<p><u>Dowody tożsamości</u></p>	<p>Department of Motor Vehicles (DMV) (Wydział Spraw Motoryzacyjnych)</p>	<p>DMV pomaga w uzyskaniu duplikatów dokumentów takich jak dokument własności pojazdu, licencje, identyfikacje i/lub rejestracje. <i>Uwaga: Jeżeli samochód został uszkodzony, należy zgłosić to do ubezpieczenia.</i></p>	<p>Żeby się zarejestrować, odwiedź www.Dmv.ny.gov</p>
	<p>Mayor’s Office of Immigrant Affairs (MOIA) (Biuro Burmistrza d/s Emigrantów)</p>	<p>Pomaga członkom społeczeństwa, którzy zgubili swoje dowody tożsamości, uzyskać dowód tożsamości wydany przez Miasto Nowy Jork i odpowiada na pytania i obawy związane z imigracją.</p>	<p>Członek społeczeństwa może złożyć wnioski związane z imigracją czy zadać pytania jej dotyczące pod numerem telefonu 212-788-7654 lub przez E-mail na adres AskMOIA@moia.nyc.gov</p>

**Informator o pomocy – cyklon tropikalny „Ida”
Więcej ośrodków udzielania pomocy znajdziesz na stronie nyc.gov/ida**

Pomoc/usługi	Instytucja udzielająca pomocy	Rodzaj pomocy/usług	Informacje do kontaktów
<p><u>Pomoc psychiczna i opieka nad stanem emocjonalnym i duchowym</u></p>	<p>NYC Department of Health and Mental Hygiene (DOHMH) (Wydział Zdrowia i Higieny Psychiczej Miasta Nowy Jork)</p>	<p>Zdrowie psychiczne/pomoc emocjonalna, informacje o podstawowej opiece lekarskiej, uprawnienia do ubezpieczenia medycznego, dostęp do opieki medycznej i skierowania medyczne</p>	<p>Całodobowa gorąca linia: 888-NYC WELL (888-692-9355) Tekstuj „WELL” na numer 65173 Linia pomocy <i>Disaster Distress</i> (całodobowa, całotygodniowa, gorąca linia): 1-800-985-5990. Hiszpański – naciśnij 2. Tekst MS "TalkWithUs" na numer 66746. Po hiszpańsku tekst "Hablamos" na numer 66746. Odwiedź www.disasterdistress.samhsa.gov</p>
	<p>NY State Office of Mental Health (Stanowe Biuro Zdrowia Psychicznego) (NYS OMH)</p>	<p>NYS OMH zapewnia usługi wspierania emocjonalnego osobom, które przechodzą kryzys lub doświadczyły traumy.</p>	<p>www.Omh.ny.gov Biuro terenowe na Manhattanie: 646-781-7208</p>
	<p>New York Disaster Interfaith Services (Nowojorskie, międzywyznaniowe formy pomocy na wypadek katastrofy) (NYDIS)</p>	<p>Skierowania do osób zapewniających pomoc duchową i kapelanów wyszkolonych w dziedzinie katastrof</p>	<p>Dzwoń: 212-669-6100, poniedziałek – piątek, godz. 9:00 rano – 17:00</p>
<p><u>Pomoc duchowa i emocjonalna</u></p>	<p>Salvation Army metropolii Nowy Jork</p>	<p>Pomoc emocjonalna i duchowa</p>	<p>Dzwoń: 212-337-7200, poniedziałek – piątek, godz. 9:00 rano – 17:00</p>

Informator o pomocy – cyklon tropikalny „Ida”
Więcej ośrodków udzielania pomocy znajdziesz na stronie nyc.gov/ida

Pomoc/usługi	Instytucja udzielająca pomocy	Rodzaj pomocy/usług	Informacje do kontaktów
<u>Informacje i skierowania</u>	<i>Catholic Charities Community Services, Archdiocese of NY (CCCS) (Pomoc środowiskowa katolickich organizacji charytatywnych archidiecezji Nowy Jork)</i>	Linia pomocy CCCS zapewnia informacje i skierowania do naszych programów wewnątrz CCCS oraz innych agencji. CCCS zapewnia różne rodzaje pomocy na Manhattanie, na terenie Bronx oraz w dolnej Hudson Valley	Linia pomocy CCCS: 888-744-7900) Odwiedź naszą stronę: https://cccsny.org/our-services Skontaktuj się z nami online: https://cccsny.org/contact-us
	<i>Stan Nowy Jork Department of Health (DOH) (Wydział Zdrowia)</i>	DOH zapewnia porady na temat sprzątnia po powodzi i napraw w domach, włączając w to usuwanie pleśni i innych zanieczyszczeń. DOH doradza także, jak unikać urazów i chorób po powodzi, jak bezpiecznie pić wodę i jak unikać zatrucia tlenkiem węgla.	https://health.ny.gov/
	<i>Federal Emergency Management Agency (FEMA) (Federalna Agencja Zarządzania Kryzysowego)</i>	Indywidualne wnioski o pomoc i sprawdzanie stanu wniosków Informacje o zasadach uzyskania pomocy: Wszyscy wnioskodawcy muszą okazać dowód tożsamości ze zdjęciem, podać informacje o składzie gospodarstwa domowego, o zarobkach lub z banku, oraz dokumentację stanu posiadania.	<ul style="list-style-type: none"> • Odwiedź https://www.disasterassistance.gov/ • Dzwonź między 7:00 rano a 1:00 w nocy czasu wschodniego, siedem dni w tygodniu: <ul style="list-style-type: none"> ○ 1-800-621-3362 (dostępny numer 711 lub system wideo) ○ Dla niesłyszących i niemówiących: 1-800-462-7585 https://www.fema.gov/disaster/hurricane-ida
<u>Pomoc finansowa</u>	<i>Katolickie organizacje charytatywne Brooklynu i Queens (CCBQ)</i>	Dzwonź pod (718) 722-6001 w sprawie zarządzania przypadkami i skierowań Ograniczona pomoc finansowa przez ośrodki środowiskowe	https://www.ccbq.org/get-help/emergency-assistance/
	<i>Katolickie organizacje charytatywne Brooklynu i Queens (CCBQ)</i>	Dzwonź pod (718) 722-6001 w sprawie zarządzania przypadkami i skierowań Ograniczona pomoc finansowa przez ośrodki środowiskowe	https://www.ccbq.org/get-help/emergency-assistance/
	<i>Department of Labor (DOL) (Wydział Pracy)</i>	Zapewnia informacje na temat funduszu pracowników wyłączonych (EWF), ubezpieczenia na wypadek bezrobocia, pomocy dla weteranów, rozwoju sił pracowniczych, młodzieży (i usług dotyczących kariery).	www.labor.ny.gov/floodhelp Kandydaci mogą się zgłaszać <i>online</i> , 24 godz. na dobę, wszystkie dni tygodnia, a wielojęzyczne centrum telefoniczne Wydziału Pracy stanu Nowy Jork jest czynne przez siedem dni w tygodniu od 7:00 rano do 19:00. Dzwonź pod 888-209-8124 lub 888-581-1512.

**Informator o pomocy – cyklon tropikalny „Ida”
Więcej ośrodków udzielania pomocy znajdziesz na stronie nyc.gov/ida**

Pomoc/usługi	Instytucja udzielająca pomocy	Rodzaj pomocy/usług	Informacje do kontaktów
<u>Pomoc finansowa</u>	<p align="center">Department of Financial Services (DFS) (Wydział Spraw Finansowych)</p>	<p>Wydział Spraw Finansowych stanu Nowy Jork może zapewnić mieszkańcom i przedsiębiorcom poszkodowanym przez sztorm informacje na temat polis ubezpieczeniowych i ich zakresów w kwestii pokrywania strat oraz sugestie dotyczące dokumentowania strat i zabezpieczenia własności.</p>	<p>www.dfs.ny.gov</p> <p>https://www.dfs.ny.gov/contact_us/main Gorąca linia DFS jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8:30 rano do 16:30. Dzwoń (800) 342-3736 lub wyślij E-mail. Gorąca linia DFS na wypadek katastrofy: (800) 339-1759 w sprawach bankowych, ubezpieczenia i wniosków o pokrycie strat.</p>
	<p align="center">Metropolitan Council on Jewish Poverty (Metropolitalna Rada d/s Biedy wśród Żydów)</p>	<p>Po ustaleniu przez ubezpieczenie (lokatorskie lub właściciela) i jeżeli dana osoba kwalifikuje się do pomocy Czerwonego Krzyża, MC może udzielić jednorazowej pomocy finansowej, wypłaconej bezpośrednio usługodawcy, np. na opłatę czynszu za jeden miesiąc, żeby zmniejszyć ciężar finansowy gospodarstwa domowego, które z powodu szkód spowodowanych przez huragan „Ida” ma większe wydatki i nie jest w stanie zapłacić czynszu; także na pomoc w kosztach wymiany niezbędnych mebli zniszczonych przez powódź itp. Jednorazowa, kryzysowa karta żywnościowa jako pomoc w uzupełnieniu żywności utraconej przez przerwę w dopływie prądu.</p>	<p>www.metcouncil.org Dzwoń 929-292-9621 lub E-mail help@metcouncil.org</p>